



**EUROOPA LIIDU
NÕUKOGU**

**Brüssel, 19. oktoober 2009 (26.11)
(OR. en)**

14679/09

PUBLIC 148

MÄRKUS

Teema: NÕUKOGU ÕIGUSAKTIDE KUUÜLEVAADE – SEPTEMBER 2009

Käesolev dokument sisaldab:

- I LISAS nõukogu poolt 2009. aasta septembris vastuvõetud õigusaktide loetelu¹²;
- II LISAS täiendavaid üksikasju nimetatud aktide vastuvõtmise kohta. I OSAS on esitatud õigustloovate aktide vastuvõtmist käsitlev teave (nt vastuvõtmise kuupäev, vastav nõukogu istung ja vastuvõetud dokumendi number, millele on vajadusel lisatud kohaldatud hääletusreeglid, hääletustulemused, selgitused hääletamise kohta ja nõukogu protokollide kantud avaldused). II OSAS on esitatud teave muude aktide vastuvõtmise kohta, mille nõukogu on otsustanud avalikustada.

¹ Välja arvatud teatavad piiratud kohaldamisalaga aktid, nagu menetlusotsused, ametisse nimetamised, rahvusvaheliste lepingutega loodud organite otsused, konkreetsed eelarvega seotud otsused jne.

² Kaasotsustamismenetluse teel vastuvõetud õigusaktide puhul võib selle nõukogu istungi kuupäev, kus õigusakt vastu võetakse, erineda asjaomase akti tegelikust kuupäevast, kuna kaasotsustamismenetluse puhul loetakse õigusakt vastuvõetuks pärast seda, kui sellele on alla kirjutanud nii nõukogu eesistuja kui ka Euroopa Parlamendi president ning samuti nimetatud institutsioonide peasekretärid.

Käesolev dokument on samuti kättesaadav internetiaadressil <http://consilium.europa.eu>, rubriigis „Dokumendid” – „Õigusloome läbipaistvus” – „Nõukogu õigusaktide loetelu”. Ülevaates nimetatud dokumendid on kättesaadaval nõukogu dokumentide avalikus registris internetiaadressil Juurdepääs nõukogu dokumentidele.

Ainult õigusaktide lõplikku vastuvõtmist käsitlevad protokollid on autentsed. mis on kättesaadavad internetiaadressil <http://consilium.europa.eu>, rubriigis „Dokumendid” – „Õigusloome läbipaistvus” – „Nõukogu protokollid”.

NÕUKOGU POOLT 2009. AASTA SEPTEMBRIS**VASTUVÕETUD ÕIGUSAKTIDE LOETELU****Euroopa Liidu Nõukogu 2959. istung (PÕLLUMAJANDUS ja KALANDUS) 7. septembril 2009 Brüsselis**

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, milles sätestatakse muuks otstarbeks kui inimtoiduks ettenähtud loomsete kõrvalsaaduste ja nendest saadud toodete tervise-eeskirjad ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1774/2002 (loomsete kõrvalsaaduste määrus)

PE-CONS 3639/09 + REV 1 (fi) + REV 2 (bg)

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 216/2008 lennuväljade, lennuliikluse korraldamise ja aeronavigatsiooniteenuste valdkonnas ning tunnistatakse kehtetuks direktiiv 2006/23/EÜ (EMP-s kohaldatav tekst)

PE-CONS 3641/09 + REV 2 (sv)

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse määrusi (EÜ) nr 549/2004, (EÜ) nr 550/2004, (EÜ) nr 551/2004 ja (EÜ) nr 552/2004, et parandada Euroopa lennundussüsteemi toimivust ja säästvust

PE-CONS 3640/09 + REV 1 (nl) + REV 2 (sv) + REV 3 (cs)

Nõukogu määrus (EÜ) nr 825/2009, 7. september 2009, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 1659/2005 teatavate Hiina Rahvavabariigist pärit magneesiumoksiidtelliste impordi suhtes lõpliku dumpinguvastase tollimaksu kehtestamise kohta

ELT L 240, 11.9.2009, lk 1–6

Nõukogu määrus (EÜ) nr 826/2009, 7. september 2009, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 1659/2005 teatavate Hiina Rahvavabariigist pärit magneesiumoksiidtelliste impordi suhtes lõpliku dumpinguvastase tollimaksu kehtestamise kohta (Dashiqiao Sanqiang Refractory Materials Company Limited)

ELT L 240, 11.9.2009, lk 7–11

2009/718/EÜ: Nõukogu otsus, 7. september 2009, mis käsitleb Euroopa Ühenduse ja Brasiilia Vabariigi vahelise kirjavahetuse vormis lepingu sõlmimist vastavalt 1994. aasta üldise tolli- ja kaubanduskokkuleppe (GATT) XXIV artikli lõikele 6 ja XXVIII artiklile seoses kontsessioonide muutmise ja Bulgaaria Vabariigi ja Rumeenia loendis nende Euroopa Liiduga ühinemise käigus

ELT L 254, 26.9.2009, lk 104–105

Nõukogu määrus (EÜ) nr 880/2009, 7. september 2009, mis käsitleb vastavalt GATT 1994 XXIV artikli lõikele 6 Euroopa Ühenduse ja Brasiilia vahel sõlmitud kirjavahetuse vormis lepingu (seoses kontsessioonide muutmise ja Bulgaaria Vabariigi ja Rumeenia loendis nende Euroopa Liiduga ühinemise käigus) rakendamist ning millega muudetakse ja täiendatakse määruse (EMÜ) nr 2658/87 (tariifi- ja statistikanomenklatuuri ning ühise tollitariifistiku kohta) I lisa

ELT L 254, 26.9.2009, lk 1–4

Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus ELi Solidaarsusfondi kasutuselevõtmise kohta
11289/09

Euroopa Liidu seisukoha kindlaksmääramine ELi – Usbekistani koostöönõukogu üheksandaks istungiks (Brüssel, 14. september 2009)
12485/09

**Euroopa Liidu Nõukogu 2960. istung (ÜLDASJAD ja VÄLISSUHTED) 14. septembril 2009
Brüsselis**

Nõukogu direktiiv 2009/119/EÜ, 14. september 2009, millega kohustatakse liikmesriike säilitama toornafta ja/või naftatoodete miinimumvarusid
ELT L 265, 9.10.2009, lk 9-23

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus, millega kehtestatakse kolmandate riikide valdkondlike asjatundjatega audiovisuaalvaldkonna koostööprogramm MEDIA MUNDUS
PE-CONS 3672/09 + REV 1 (ro) + REV 2 (el)

Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, millega muudetakse direktiivi 2005/35/EÜ, mis käsitleb laevade põhjustatud merereostust ning karistuste kehtestamist merereostusega seotud rikkumiste eest (EMPs kohaldatav tekst)
PE-CONS 3664/09

Nõukogu otsus Euroopa Liidu Satelliidikeskuse personalieeskirjade kohta
11765/09 + COR 1 (de)

Nõukogu järeldused Bulgaaria ja Rumeenia koostöö- ja kontrollimehhanismi kohta
12938/1/09 REV 1 + COR 1 (bu)

2009/710/EÜ: Nõukogu otsus, 14. september 2009, millega muudetakse otsust 1999/70/EÜ riikide keskpankade välisaudiitorite kohta Národná banka Slovenska välisaudiitori osas
ELT L 247, 19.9.2009, lk 10–11

Nõukogu otsus Loode-Atlandi Kalandusorganisatsioonis vastuvõetava ühenduse seisukoha kehtestamise kohta
12372/09 + COR 1 (fi) + REV 1 (lv)

**Euroopa Liidu Nõukogu 2961. istung (ÜLDASJAD ja VÄLISSUHTED) 15. septembril 2009
Brüsselis**

Nõukogu järeldused Sudaani kohta
13320/09

Nõukogu järeldused Hondurase kohta
13354/09

Nõukogu ühismeede 2009/709/ÜVJP, 15. september 2009, Kongo Demokraatliku Vabariigi julgeolekusektori reformide alase Euroopa Liidu nõustamis- ja abimissiooni (EUSEC RD Congo) kohta

ELT L 246, 18.9.2009, lk 33–37

Nõukogu ühismeede 2009/706/ÜVJP, 15. september 2009, millega pikendatakse endisesse Jugoslaavia Makedoonia Vabariiki nimetatud Euroopa Liidu eriesindaja volitusi

ELT L 244, 16.9.2009, lk 25–25

Nõukogu määrus (EÜ) nr 847/2009, 15. september 2009, millega muudetakse nõukogu määrust (EÜ) nr 682/2007, millega kehtestatakse teatavate Taist pärit toiduks valmistatud või konserveeritud suhkrumaisi terade impordi suhtes lõplik dumpinguvastane tollimaks

ELT L 246, 18.9.2009, lk 1–6

Nõukogu määrus (EÜ) nr 862/2009, 15. september 2009, millega lõpetatakse teatavate Hiina Rahvavabariigist pärit viimistletud polüesterfilamentkangaste impordi suhtes määrusega (EÜ) nr 1487/2005 kehtestatud dumpinguvastaste meetmete osaline vahepealne läbivaatamine

ELT L 248, 22.9.2009, lk 1–8

Euroopa Liidu Nõukogu 2962. istung (JUSTIITS- JA SISEKÜSIMUSED) 21. septembril 2009 Brüsselis

Nõukogu otsus Euroopa Liidu ning Islandi ja Norra vahelise lepingu (mis käsitleb nõukogu otsuse 2008/615/JSK (piiriülese koostöö tõhustamise kohta, eelkõige seoses terrorismi- ja piiriülese kuritegevuse vastase võitlusega) ja nõukogu otsuse 2008/616/JSK (millega rakendatakse otsust 2008/615/JSK piiriülese koostöö tõhustamise kohta, eelkõige seoses terrorismi- ja piiriülese kuritegevuse vastase võitlusega) ja selle lisa teatavate sätete kohaldamist) allkirjastamise kohta Euroopa Liidu nimel ning selle teatavate sätete ajutise kohaldamise kohta
5060/09 + COR 1 + REV 1 (cs) + REV 1 COR 1 (cs)

Nõukogu järeldused, mis käsitlevad Euroopa Liidu kodanike ja nende pereliikmete õigust liikuda ja elada vabalt liikmesriikide territooriumil
13268/09

22. septembril 2009 lõpetatud kirjalik menetlus

Nõukogu otsus, millega volitatakse komisjoni alustama Euroopa Ühenduse nimel läbirääkimisi kalanduslase partnerluslepingu sõlmimiseks Saalomoni Saartega
13034/09

Euroopa Liidu Nõukogu 2963. istung (KONKURENTSIVÕIME (SISETURG, TÖÖSTUS ja TEADUSUURINGUD)) 24.–25. septembril 2009 Brüsselis

Nõukogu määrus loomade kaitse kohta surmamisel

11272/2/09 REV 2 + REV 2 COR 1 + REV 4 (si) + REV 4 COR 1 (si) + REV 5 (bg) + REV 6 (mt) + REV 7 (es) + REV 8 (fr)

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus rahvusvahelisele bussiteenuste turule juurdepääsu käsitlevate ühiseeskirjade kohta ning millega muudetakse määrust (EÜ) nr 561/2006 (uuesti sõnastatud) (EMPs kohaldatav tekst)

PE-CONS 3656/09 + COR 1 (lv)

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega kehtestatakse ühiseeskirjad autoveo-ettevõtja tegevusalal tegutsemise tingimuste kohta ja tunnistatakse kehtetuks nõukogu direktiiv 96/26/EÜ (EMPs kohaldatav tekst)

PE-CONS 3657/09

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus rahvusvahelisele autoveoturule juurdepääsu käsitlevate ühiseeskirjade kohta (uuesti sõnastatud) (EMPs kohaldatav tekst)

PE-CONS 3658/09

Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, mis käsitleb raamistiku kehtestamist energiamõjuga toodete ökodisaini nõuete sätestamiseks (uuesti sõnastatud) (EMPs kohaldatav tekst)

PE-CONS 3663/09 + COR 1(fi) + COR 2 + REV 1(lt)

Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv mootorsõidukite tankimisel teenindusjaamades eralduvate bensiiniaurude regenereerimise II etapi kohta

PE-CONS 3669/09 + COR 1 (bg) + COR 2 (fi) + REV1 (lt)

Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, millega muudetakse direktiivi 2006/42/EÜ seoses pestitsiididega töötlemise masinatega

PE-CONS 3662/09

Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, millega kehtestatakse ühenduse tegevusraamistik pestitsiidide säästva kasutamise saavutamiseks (EMPs kohaldatav tekst)

PE-CONS 3607/09 + COR 1 (fi) + COR 2 (fi) + COR 3 (da) + REV 1 (bg) + REV 2 (lv) + REV 3 (sl) + REV 3 COR 1 (sl) + REV 4 (cs) + REV 5 (el) + REV 6 (fr)

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus taimekaitsevahendite turulelaskmise ja nõukogu direktiivide 79/117/EMÜ ja 91/414/EMÜ kehtetuks tunnistamise kohta

PE-CONS 3608/09 + COR 1 (de) + COR 2 (dk) + COR 3 + COR 4 (fr) + REV 1 (et) + REV 1 COR 1 (et) + REV 2 (fi) + REV 2 COR 1 (fi) + REV 3 (sl) + REV 4 (lv) + REV 4 COR 1 (lv) + REV 6 (sl) + REV 7 (pt) + REV 8 (pl) + REV 9 (gr) + REV 10 (cs) + REV 11 (lt)

Nõukogu määrus (EÜ) nr 913/2009, 24. september 2009, millega lõpetatakse määruse (EÜ) nr 1174/2005 (millega kehtestatakse lõplik dumpinguvastane tollimaks Hiina Rahvavabariigist pärinevate kaubaaluste käsivedukitele ja nende olulistele osadele ja nõutakse lõplikult sisse nende suhtes kehtestatud ajutine tollimaks) läbivaatamine seoses uue eksportijaga, taaskehtestatakse tollimaks kõnealuse riigi ühe eksportija impordi suhtes ja lõpetatakse selle impordi registreerimine
ELT L 258, 1.10.2009, lk 1–3

Nõukogu määrus (EÜ) nr 925/2009, 24. september 2009, millega kehtestatakse teatava Armeenias, Brasiiliast ja Hiina Rahvavabariigist pärit alumiiniumfooliumi impordi suhtes lõplik dumpinguvastane tollimaks ja nõutakse lõplikult sisse kõnealuse impordi suhtes kehtestatud ajutine tollimaks

ELT L 262, 6.10.2009, lk 1–18

Nõukogu määrus (EÜ) nr 926/2009, 24. september 2009, millega kehtestatakse teatavate Hiina Rahvavabariigist pärinevate rauast või terasest õmblusteta torude impordi suhtes lõplik dumpinguvastane tollimaks ning nõutakse lõplikult sisse kõnealuse impordi suhtes kehtestatud ajutine tollimaks
ELT L 262, 6.10.2009, lk 19–35

2009/735/EÜ: Nõukogu otsus, 24. september 2009, millega pikendatakse otsuses 2007/641/EÜ, mis käsitleb AKV-EÜ partnerluslepingu artikli 96 ja arengukoostöö rahastamisvahendi artikli 37 kohaste konsultatsioonide lõpetamist Fidži Saarte Vabariigiga, sätestatud meetmete kohaldamisega
ELT L 262, 6.10.2009, lk 43–49

Nõukogu ühine seisukoht 2009/717/ÜVJP, 24. september 2009, millega pikendatakse ühist seisukohta 2004/694/ÜVJP edasiste meetmete kohta, millega toetatakse endise Jugoslaavia asjade rahvusvahelise kriminaalkohtu (EJRK) volituste tõhusat rakendamist
ELT L 253, 25.9.2009, lk 17–17

Nõukogu järeldused „Siseturu paremini toimivaks muutmise”
13024/09

Kirjalik menetlus lõpetatud 30. septembril 2009

Nõukogu otsus, millega nimetatakse ametisse Euroopa Ühenduste Komisjoni uus liige
13723/09

TEAVE ÕIGUSTLOOVATE AKTIDE VASTUVÕTMISE KOHTA SEPTEMBER 2009			
ÕIGUSTLOOVA AKTI PEALKIRI	VASTUVÕETUD DOKUMENDID	HÄÄLETUSREEGEL	HÄÄLETUSTULEMUSED
Euroopa Liidu Nõukogu 2959. istung (PÕLLUMAJANDUS ja KALANDUS) 7. septembril 2009 Brüsselis Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, milles sätestatakse muuks otstarbeks kui inимtoiduks ettenähtud loomsete kõrvalsaaduste ja nendest saadud toodete tervise-eeskirjad ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1774/2002 (loomsete kõrvalsaaduste määrus) Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 216/2008 lennuväljade, lennuliikluse korraldamise ja aeronavigatsiooniteenuste valdkonnas ning tunnistatakse kehtetuks direktiiv 2006/23/EÜ (EMPs kohaldatav tekst)	PE-CONS 3639/09 + REV 1 (fi) + REV 2 (bg) PE-CONS 3641/09 + REV 2 (sv)	Kvalifitseeritud häälteenamus Kvalifitseeritud häälteenamus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt Kõik liikmesriigid hääletasid poolt
Komisjoni avaldus Vastuseks ES delegatsiooni küsimusele kavandatud määruse kohaldamise kohta Gibraltari lennujaama suhtes, edastatakse delegatsioonidele käesolevaga komisjoni vastus, mis juba esitati lennunduse töörühmale suuliselt 16. veebruaril 2009. Gibraltar – Võttes arvesse määruse kohaldamisala artiklis 1 sätestatud kujul, ei kohaldata määrust Gibraltari lennujaama suhtes.			
Ühendkuningriigi ja Hispaania avaldus Pidades silmas komisjoni avaldust, teatavad Ühendkuningriik ja Hispaania, et käesoleva meetme sisu ei mõjuta nende vastavat õiguslikku positsiooni suveräänsuse vaidluses selle territooriumi üle, kus Gibraltari lennujaam paikneb.			

**TEAVE ÕIGUSTLOOVATE AKTIDE VASTUVÕTMISE KOHTA
SEPTEMBER 2009**

ÕIGUSTLOOVA AKTI PEALKIRI	VASTUVÕETUD DOKUMENDID	HÄÄLETUSREEGEL	HÄÄLETUSTULEMUSED
Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse määrusi (EÜ) nr 549/2004, (EÜ) nr 550/2004, (EÜ) nr 551/2004 ja (EÜ) nr 552/2004, et parandada Euroopa lennundussüsteemi toimivust ja säästvust Euroopa Liidu Nõukogu 2960. istung (ÜLDASJAD ja VÄLISSUHTED) 14. septembril 2009 Brüsselis Nõukogu direktiiv 2009/119/EÜ, 14. september 2009, millega kohustatakse liikmesriike säilitama toornafta ja/või naftatoodete miinimumvarusid	PE-CONS 3640/09 + REV 1 (nl) + REV 2 (sv) + REV 3 (cs) 11297/09 + COR 1 (hu) + COR 2 (fi) + COR 3 (bu) + REV 1 (nl)	Kvalifitseeritud hääleenamus Kvalifitseeritud hääleenamus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt Kõik liikmesriigid hääletasid poolt
Madalmaade avaldus Madalmaad tervitavad uues direktiivis sätestatud ELi naftavarude täiustatud mehhanisme, eelkõige ühenduse süsteemi ja Rahvusvahelise Energiaagentuuri süsteemi suuremat lähendamist. Lisaks on meil heameel näha, et esialgsest ettepanekust on välja jäetud teatavad meie hinnangul kahjustavad osad. Nendeks on kommertsvarude iganädalase statistilise kokkuvõtte esitamine ja ELi piiriüleste kriisivarude säilitamist käsitlevad piirangud. Madalmaad on siiski pettunud, et kasutamata jäeti võimalused direktiivi parandamiseks varustuskindlust käsitleva olulise aspekti osas. Uue direktiivi alusel võib kasutatavaid varusid, mis vastavad toimimise miinimumnõuetele, kasutada jätkuvalt varude säilitamise kohustuse täitmiseks. Kõnealused miinimumnõuded ei aita oma olemuse tõttu suurendada nafta varustuskindlust kriisiolukorras. Sellega on lähedalt seotud asjaolu, et liikmesriikide jõupingutused täielikult kättesaadavate kriisivarude loomisel on jätkuvalt väga erinevad. Madalmaad kutsuvad liikmesriike üles direktiivi rakendamisel nimetatud täieliku kättesaadavusega seonduvaid probleeme arvesse võtma.			

**TEAVE ÕIGUSTLOOVATE AKTIDE VASTUVÕTMISE KOHTA
SEPTEMBER 2009**

ÕIGUSTLOOVA AKTI PEALKIRI	VASTUVÕETUD DOKUMENDID	HÄÄLETUSREEGEL	HÄÄLETUSTULEMUSED
Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus, millega kehtestatakse kolmandate riikide valdkondlike asjatundjatega audiovisuaalvaldkonna koostööprogramm MEDIA MUNDUS	PE-CONS 3672/09 + REV 1 (ro) + REV 2 (el)	Kvalifitseeritud hääleenamus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt
Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, millega muudetakse direktiivi 2005/35/EÜ, mis käsitleb laevade põhjustatud merereostust ning karistuste kehtestamist merereostusega seotud rikkumiste eest (EMPs kohaldatav tekst)	PE-CONS 3664/09	Kvalifitseeritud hääleenamus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt
Malta avaldus Kuigi Malta hääletab dokumendi 9196/09 (28. aprill 2009) lisas esitatud direktiivi ettepaneku konsolideeritud teksti käsitleva kompromisspaketi poolt, tugineb ta seejuures eeldusele, et artikli 5a lõikes 3 osutatud kuriteo otsustav kriteerium on „vee kvaliteedi halvenemine” ja et seetõttu ei tähenda selle sättega nõustumine seda, et nõustutakse korduvate pisirikkumiste „kuriteoks tunnistamisega”. Seetõttu põhineb Malta nõusolek rangelt seisukohal, et see ei kujuta endast pretsedenti mis tahes muule kuritegusid käsitlevale vahendile.			
Euroopa Liidu Nõukogu 2963. istung (KONKURENTSIVÕIME (SISETURG, TÖÖSTUS ja TEADUSUURINGUD)) 24.–25. septembril 2009 Brüsselis			
Nõukogu määrus loomade kaitse kohta surmamisel	11272/2/09 REV 2 + REV 2 COR 1 + REV 4 (si) + REV 4 COR 1 (si) + REV 5 (bg) + REV 6 (mt) + REV 7 (es) + REV 8 (fr)	Kvalifitseeritud hääleenamus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt, välja arvatud: hääletamisest hoidusid EE, NL, RO

**TEAVE ÕIGUSTLOOVATE AKTIDE VASTUVÕTMISE KOHTA
SEPTEMBER 2009**

ÕIGUSTLOOVA AKTI PEALKIRI	VASTUVÕETUD DOKUMENDID	HÄÄLETUSREEGEL	HÄÄLETUSTULEMUSED
Eesti, Läti ja Rumeenia avaldus Eesti, Läti ja Rumeenia tervitavad õigusakti eelnõus esitatud loomade heaolu põhimõtteid, mis rakendamisel lisaks loomade heaolu olulisele parandamisele annavad tõuke tapamajades kasutatava tehnoloogia arendamisele ja ühtlustavad siseturu konkurentsitingimusi. Kahjuks ei saa me nõustuda kasutatavate uimastamismeetodite laiendamisega tapmisele oma isikliku tarbimise eesmärgil. Vaidlustamata loomade enne tapmist uimastamise üldist põhimõtet, oleme seisukohal, et praegusel kujul reguleeritaks määrusega liiga üksikasjalikult valdkonda, mis ei mõjuta ei siseturгу ega kaubandust, ning põhjustaks määruse rakendamisel täiendavate kontrollimehhanismideta nii haldus- kui ka poliitilisi probleeme. Leiamе, et vastavalt subsidiaarsuspõhimõttele tuleks üksikasjalikum oma tarbeks tapmise reguleerimine jätta liikmesriikide pädevusse. Me innustame Euroopa Parlamenti, Euroopa Komisjoni ja nõukogu koondama selleks kõiki võimalikke jõupingutusi ja vahendeid. Prantsusmaa ja Hispaania delegatsiooni avaldus Prantsusmaa ja Hispaania peavad oluliseks, et imporditud tooted vastavad nõuetele, mis loomade heaolu ning looma- ja taimetervise osas on võrreldavad või identsed ühenduse toodete suhtes kehtestatud nõuetega. Eelkõige tuleb arvesse võtta tähtsust, mida Euroopa kodanikud omistavad loomade heaolule, mida tõendab ka Amsterdami lepingule lisatud protokoll loomade kaitse ja heaolu kohta, ning seda ei tohi eirata seeläbi, et imporditakse tooteid, mis on toodetud viisil, mis ei ole kooskõlas kriteeriumitega, mis on välja töötatud Euroopa kodanike ootusi silmas pidades. Kui imporditud toodete suhtes kohaldatakse nõudeid, mis on leebemad kui nõuded, mida kohaldatakse Euroopa ettevõtjate suhtes, põhjustab see viimastele tõenäoliselt ebasoodsaid konkurentsitingimusi, millele juhiti tähelepanu ka memorandumis, mis esitati põllumajanduse nõukogule 23. juunil 2008. Sellega seoses soovivad Prantsusmaa ja Hispaania juhtida komisjoni tähelepanu nõukogu poolt 18. detsembril 2008. aastal vastuvõetud järeldustele imporditud põllumajandustoodete ja põllumajandustoiduainete ohutuse ning nende vastavuse kohta ühenduse eeskirjadele, eelkõige nende punktidele 4.7 ja 4.8. Prantsusmaa ja Hispaania tervitavad seda, et käesolevale määrusele lisati importi käsitlev klausel ning kutsuvad komisjoni tagama, et kolmandate riikide organisatsioonid, mis on saanud loa eksportida Euroopa Liitu, vastavad kõigile tehnilistele kirjeldustele, mis on sätestatud II ja III peatükis. Samuti on kõnealused delegatsioonid seisukohal, et loomade heaolu tõend peab hõlmama nii värsket liha kui lihatooteid ja valmistisi.			

TEAVE ÕIGUSTLOOVATE AKTIDE VASTUVÕTMISE KOHTA
SEPTEMBER 2009

ÕIGUSTLOOVA AKTI PEALKIRI	VASTUVÕETUD DOKUMENDID	HÄÄLETUSREEGEL	HÄÄLETUSTULEMUSED
Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus rahvusvahelisele bussiteenuste turule juurdepääsu käsitlevate ühiseeskirjade kohta ning millega muudetakse määrust (EÜ) nr 561/2006 (uuesti sõnastatud)	PE-CONS 3656/09 + COR 1 (lv)	Kvalifitseeritud häälteenamus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt
Ühendkuningriigi delegatsiooni ühepoolne avaldus Alates komisjoni ettepanekute avaldamisest 2007. aasta mais oli üldine arusaam, et läbirääkimised täna vastuvõetava kolme määruse kohta pidid toimuma paketina ning et neil seetõttu pidi olema ühine rakendamiskuupäev. Ühendkuningriik kiitis uued kabotaaži suhtes kohaldatavad eeskirjad heaks, võttes aluseks nende lubatud tasakaalustamise uute ohutuse kohaldamise sätetega autoveo-ettevõtja tegevusalale lubamist käsitlevas direktiivis (nt võimalus teatada asukohariigis õigusrikkumisi toime pannud veotöölistest nende koduriigile, et nende suhtes võetakse asjakohased meetmed). Sellest seisukohast lähtudes allkirjastaski Ühendkuningriik 2008. aasta juunis toimunud transpordinõukogus saavutatud poliitilise kokkuleppe. Ühendkuningriik mõistab Euroopa Parlamendi ja mõne liikmesriigi soovi näha kabotaaži suhtes kohaldatavate eeskirjade varajast rakendamist, et saavutada õiguslik selgus ja luua standardtingimused. Ühendkuningriik on siiski pettunud, et rakendamine ei toimu algselt kokkulepitud tingimustel. Ühendkuningriik toetab uusi määrusi ning hääletab seetõttu täna nende poolt, aga loodab siiralt, et mis tahes tulevastel autotranspordi ettepanekutele sarnaste meetmepakettide läbirääkimistel ei eirata ühiste rakendusküüpäevade suhtes algselt kokkulepitud kohustusi, nagu käesoleva paketi puhul on juhtunud.			
Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega kehtestatakse ühiseeskirjad autoveo-ettevõtja tegevusalal tegutsemise tingimuste kohta ja tunnistatakse kehtetuks nõukogu direktiiv 96/26/EÜ	PE-CONS 3657/09	Kvalifitseeritud häälteenamus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt

TEAVE ÕIGUSTLOOVATE AKTIDE VASTUVÕTMISE KOHTA
SEPTEMBER 2009

ÕIGUSTLOOVA AKTI PEALKIRI	VASTUVÕETUD DOKUMENDID	HÄÄLETUSREEGEL	HÄÄLETUSTULEMUSED
Ühendkuningriigi delegatsiooni ühepoolne avaldus Alates komisjoni ettepanekute avaldamisest 2007. aasta mais oli üldine arusaam, et läbirääkimised täna vastuvõetava kolme määruse kohta pidid toimuma paketina ning et neil seetõttu pidi olema ühine rakendamiskuupäev. Ühendkuningriik kiitis uued kabotaaži suhtes kohaldatavad eeskirjad heaks, võttes aluseks nende lubatud tasakaalustamise uute ohutuse kohaldamise sätetega autoveo-ettevõtja tegevusalale lubamist käsitlevas direktiivis (nt võimalus teatada vastuvõtvas riigis õigusrikkumisi toime pannud vedajatest nende koduriigile, et nende suhtes võetaks asjakohased meetmed). Sellest seisukohast lähtudes allkirjastaski Ühendkuningriik 2008. aasta juunis toimunud transpordinõukogus saavutatud poliitilise kokkuleppe. Ühendkuningriik mõistab Euroopa Parlamendi ja mõne liikmesriigi soovi näha kabotaaži suhtes kohaldatavate eeskirjade varajast rakendamist, et saavutada õiguslik selgus ja luua standardtingimused. Ühendkuningriik on siiski pettunud, et rakendamine ei toimu algselt kokkulepitud tingimustel. Ühendkuningriik toetab uusi määrusi ning hääletab seetõttu täna nende poolt, aga loodab siiralt, et mis tahes tulevastel autotranspordi ettepanekutele sarnaste meetmepakettide läbirääkimistel ei eirata ühiste rakendusküüpäevade suhtes algselt kokkulepitud kohustusi, nagu käesoleva paketi puhul on juhtunud. Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus rahvusvahelisele autoveoturule juurdepääsu käsitlevate ühiseeskirjade kohta (uuesti sõnastatud) (EMPs kohaldatav tekst)	PE-CONS 3658/09	Kvalifitseeritud häälteenamus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt, välja arvatud: hääletamisest hoidus: IT; vastu: AT
Ühendkuningriigi delegatsiooni ühepoolne avaldus Alates komisjoni ettepanekute avaldamisest 2007. aasta mais oli üldine arusaam, et läbirääkimised täna vastuvõetava kolme määruse kohta pidid toimuma paketina ning et neil seetõttu pidi olema ühine rakendamiskuupäev. Ühendkuningriik kiitis uued kabotaaži suhtes kohaldatavad eeskirjad heaks, võttes aluseks nende lubatud tasakaalustamise uute ohutuse kohaldamise sätetega autoveo-ettevõtja tegevusalale lubamist käsitlevas direktiivis (nt võimalus teatada vastuvõtvas riigis õigusrikkumisi toime pannud vedajatest nende koduriigile, et nende suhtes võetaks asjakohased meetmed). Sellest seisukohast lähtudes allkirjastaski Ühendkuningriik 2008. aasta juunis toimunud transpordinõukogus saavutatud poliitilise kokkuleppe. Ühendkuningriik mõistab Euroopa Parlamendi ja mõne liikmesriigi soovi näha kabotaaži suhtes kohaldatavate eeskirjade varajast rakendamist, et saavutada õiguslik selgus ja luua standardtingimused. Ühendkuningriik on siiski pettunud, et rakendamine ei toimu algselt kokkulepitud tingimustel. Ühendkuningriik toetab uusi määrusi ning hääletab seetõttu täna nende poolt, aga loodab siiralt, et mis tahes tulevastel autotranspordi ettepanekutele sarnaste meetmepakettide läbirääkimistel ei eirata ühiste rakendusküüpäevade suhtes algselt kokkulepitud kohustusi, nagu käesoleva paketi puhul on juhtunud.			

TEAVE ÕIGUSTLOOVATE AKTIDE VASTUVÕTMISE KOHTA
SEPTEMBER 2009

ÕIGUSTLOOVA AKTI PEALKIRI	VASTUVÕETUD DOKUMENDID	HÄÄLETUSREEGEL	HÄÄLETUSTULEMUSED
---------------------------	---------------------------	----------------	-------------------

Komisjoni avaldus

1. Komisjon jälgib tähelepanelikult, kui tõhusalt kontrollivad liikmesriigid uut kabotaažikorda. Komisjon lisab sellekohase hinnangu autoveo vallas kehtivate sotsiaalõigusnormide kohaldamist ja kõnealuse valdkonna arengusuundi käsitlevasse esimesse aruandesse, mille ta esitab Euroopa Parlamendile ja nõukogule vastavalt määruse (EÜ)nr561/2006 artiklile 17 pärast kabotaaži käsitlevate sätete jõustumist.
2. Rahvusvahelisele autoveoturule juurdepääsu ühiseeskirju käsitleva määruse artikli 17 lõikes 3 on sätestatud, et komisjon koostab 2013. aasta lõpuks ühenduse autoveoturu hetkeolukorda käsitleva aruande, kus hinnatakse, kas eeskirjade ühtlustamine, muu hulgas jõustamise ja maanteekasutusmaksude ning sotsiaal- ja ohutusealaste õigusnormide valdkonnas, on edenenud sellisel määral, et võiks kavandada riigisiseste autoveoturgude edasist avamist, sealhulgas kabotaaži osas Kui kõnealuse hinnangu tulemused kinnitavad seda järeldust, esitab komisjon asjakohased ettepanekud.

Itaalia delegatsiooni avaldus

Itaalia on seisukohal, et autoveo kabotaaži käsitlevas määruses sätestatud kord sisaldab mõningaid mitterahuldavaid aspekte:

- * regulatiivosas ja osaliselt põhjenduses 15, mis käsitleb ajutisi teenuseid, ei mainita, et kabotaaž ei tohi saada pidevaks, jätkuvaks ja süstemaatiliseks tegevuseks;
- * artiklis 8 näivad kabotaažvedude nõuetekohasuse tõendamist käsitlevad sätted ning keeld nõuda muid dokumente, et tõendada kabotaažvedude suhtes kehtestatud tingimuste täitmist ebapiisavad, et vältida kabotaažvedudele kehtestatud piirangutest kõrvalehoidumise ohtu;
- * rtiklis 17 sätestatud 2013. aasta lõpp on liiga varane tähtaeg turuolukorra analüüsi ja ühtlustamise taseme hindamist sisaldava komisjoni aruande esitamiseks.

Itaalia on seisukohal, et tuleb arvesse võtta ühenduse turul praegu esinevaid erinevusi, mis tulenevad vaieldamatult erinevatest objektiivsetest tingimustest liikmesriikide siseturgudel, mis on saanud eriti ilmseks pärast Euroopa Liidu laienemist.

Kabotaaži tuleb seetõttu reguleerida nii, et seda praktikat rakendataks ainult sellel otsatarbel, mis saab olla ainult ajutine, nagu on sätestatud asutamislepingus seoses teenuste osutamisega.

Eespool osutatud erinevuste tõttu on vaja piisavalt aega, et transporditurg kohaneks sisulise integratsiooni saavutamiseks ja siseriiklike turgude ebasoodsa mõju vältimiseks.

Samal põhjusel ei tohiks komisjoni aruannet esitada liiga vara, et tagada, et uute kabotaažieeskirjade kehtimise ja kontrollimise tähtajad ei oleks liiga

TEAVE ÕIGUSTLOOVATE AKTIDE VASTUVÕTMISE KOHTA
SEPTEMBER 2009

ÕIGUSTLOOVA AKTI PEALKIRI	VASTUVÕETUD DOKUMENDID	HÄÄLETUSREEGEL	HÄÄLETUSTULEMUSED
lühikesed, nagu ka nende kohaldamiseks kehtestatud tähtajad			
Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, mis käsitleb raamistiku kehtestamist energiamõjuga toodete ökodisaini nõuete sätestamiseks (uuesti sõnastatud) (EMPs kohaldatav tekst)	PE-CONS 3663/09 + COR 1(fi) + COR 2 + REV 1(it)	Kvalifitseeritud häälteenamus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt
Komisjoni avaldus Komisjon märgib, et kavandatud Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi (mis käsitleb raamistiku kehtestamist energiakasutamisega seotud toodete ökodisaini nõuete sätestamiseks) laiendamist käsitleva otsuse vastuvõtmine ei mõjuta kehtestatud tööprogrammi rakendamist. Lisaks võtab komisjon uuesti sõnastatud direktiivi alusel tööprogrammi kehtestamisel ja uute rakendusmeetmete kavandamisel nõuetekohaselt arvesse seoses direktiiviga saadud kogemusi. Koosõlas kõnealuse direktiivi artikli 15 lõike 2 punktiga c ja parema õigusliku reguleerimise põhimõtetega püüab komisjon eelkõige tagada, et säilitatakse tooteid käsitlevate EÜ õigusaktide üldine sidusus. Peale selle võtab komisjon, hinnates direktiivi kohaldamisala laiendamise asjakohasust energiat mittekasutavatele toodetele vastavalt artiklile 21, arvesse kõnealuste toodete oluliste keskkonnanäitajate kindlaksmääramise ning nende käsitlemise metoodika kohandamise vajadust.			

TEAVE ÕIGUSTLOOVATE AKTIDE VASTUVÕTMISE KOHTA
SEPTEMBER 2009

ÕIGUSTLOOVA AKTI PEALKIRI	VASTUVÕETUD DOKUMENDID	HÄÄLETUSREEGEL	HÄÄLETUSTULEMUSED
Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv mootorsõidukite tankimisel teenindusjaamades eralduvate bensiiniaurude regenereerimise II etapi kohta	PE-CONS 3669/09 + COR 1 (bg) + COR 2 (fi) + REV1 (lt)	Kvalifitseeritud häälteenamus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt
Komisjoni avaldus Komisjon on märganud Euroopa Parlamendi ja nõukogu huvi artikli 8 vastu, et tagada vajaduse korral Euroopa Standardikomitee (CEN) koostatud asjaomaste standardite järgimine, ja uurib seda küsimust. Siiski rõhutab komisjon, et ta jätab endale õiguse tegeleda nimetatud probleemiga asutamislepingu eeskirjade kohaselt, võttes arvesse komisjonile kõnealuse sätte rakendamiseks antud volitusi.			
Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, millega muudetakse direktiivi 2006/42/EÜ seoses pestitsiididega töötlemise masinatega (EMPs kohaldatav tekst)	PE-CONS 3662/09	Kvalifitseeritud häälteenamus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt
Komisjoni avaldus I lisa punktis 2.4 sisalduvate oluliste nõuete toetuseks volitab komisjon Euroopa Standardikomiteed looma iga pestitsiididega töötlemise masinate kategooria jaoks ühtlustatud standardid, mis põhinevad parimal võimalikul tehnikal, millega hoitakse ära keskkonna tahtmatu kokkupuude pestitsiididega. Eelkõige nõutakse volitustes standardeid kriteeriumite ja tehniliste spetsifikaatide esitamise kohta mehaanilise varjestuse, tunnel- pihustusseadmete ja õhuvooluga pihustussüsteemide paigaldamiseks, et vältida veeallika saastamist täitmisel ja tühjendamisel, ning täpseid spetsifikaate tootja juhendi jaoks, et vältida pestitsiidide triivi, võttes arvesse kõiki asjakohaseid näitajaid, nagu otsakud, rõhk, kanduri kõrgus, tuule kiirus, õhutemperatuur ja niiskus ning sõidukiirus.			

**TEAVE ÕIGUSTLOOVATE AKTIDE VASTUVÕTMISE KOHTA
SEPTEMBER 2009**

ÕIGUSTLOOVA AKTI PEALKIRI	VASTUVÕETUD DOKUMENDID	HÄÄLETUSREEGEL	HÄÄLETUSTULEMUSED
Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, millega kehtestatakse ühenduse tegevusraamistik pestitsiidide säästva kasutamise saavutamiseks (EMPs kohaldatav tekst)	PE-CONS 3607/09 + COR 1 (fi) + COR 2 (fi) + COR 3 (da) + REV 1 (bg) + REV 2 (lv) + REV 3 (sl) + REV 3 COR 1 (sl) + REV 4 (cs) + REV 5 (el) + REV 6 (fr)	Kvalifitseeritud hääleenamus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt, välja arvatud: hääletamisest hoidusid IE, PL

Komisjoni avaldus

Komisjon märgib, et mõned liikmesriigid on viidanud erilistele raskustele, mida maapinnalt pritsimisel põhjustab neis liikmesriikides levinud mullatüüp, ning et teatavates ilmastikutingimustes võib see muuta teostamatuks muud meetodid peale õhust pritsimise.

Poola avaldus, mis käsitleb direktiivi, millega kehtestatakse ühenduse tegevusraamistik pestitsiidide säästva kasutamise saavutamiseks

Poola Vabariik peab väga oluliseks pestitsiidide kasutamisest keskkonnale ja inimeste tervisele tuleneva kahjuliku mõju leevendamist ning tunnistab, et kõnealust küsimust on vaja reguleerida ühenduse tasandil.

Poola Vabariik on siiski seisukohal, et kõnealuse direktiivi artiklis 4, millega kehtestatakse kohustus määrata kindlaks sihtkogused, millega piirata potentsiaalselt ohtlikke toimeaineid sisaldavate pestitsiidide kasutamist, ei võeta arvesse eri liikmesriikide erinevaid asjaolusid. Kuna Poola Vabariik ei saa seetõttu direktiivi täiel määral toetada, hoidub ta hääletamisest.

Pestitsiidide kasutamise tase erineb liikmesriigiti, sõltudes ilmastikutingimustest, taime- ja kahjurite liikidest ning põllumajandustootjate rahalistest vahenditest. Direktiiviga kohustatakse liikmesriike vähendama pestitsiidide kasutust isegi seal, kus praegune kasutamise tase on madal. Nimetatud nõude rakendamine võib vähendada märkimisväärselt saagist ning avaldada kahjulikku mõju põllumajandusliku tootmise tõhususele, mõjutamata märkimisväärselt keskkonnakaitse või inimeste tervise kaitse taset.

TEAVE ÕIGUSTLOOVATE AKTIDE VASTUVÕTMISE KOHTA
SEPTEMBER 2009

ÕIGUSTLOOVA AKTI PEALKIRI	VASTUVÕETUD DOKUMENDID	HÄÄLETUSREEGEL	HÄÄLETUSTULEMUSED
Poola Vabariik on seisukohal, et pestitsiidide kasutamisega seotud riske leevendatakse märkimisväärselt muude nõuete rakendamisega, mis on sätestatud kõnealuses direktiivis ja riskihindamisel põhinevas pestitsiidide heakskiitmise menetluses, mis on kindlaks määratud taimekaitsevahendite turuleviimist käsitlevas määruses. Lisaks eeldab Poola seoses direktiivi artikli 9 lõike 2 punktiga e, et üksikasjalikud riskijuhtimise meetmed, millega hoitakse ära kõrvalseisjate tervise kahjustamine, koostatakse õhust pritsimiseks luba taotleva professionaalse kasutaja poolt ja lisatakse asjaomasele taotlusele ning seejärel sisalduvad need loas. Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus taimekaitsevahendite turulelaskmise ja nõukogu direktiivide 79/117/EMÜ ja 91/414/EMÜ kehtetuks tunnistamise kohta	PE-CONS 3608/09 + COR 1 (de) + COR 2 (dk) + COR 3 + COR 4 (fr) + REV 1 (et) + REV 1 COR 1 (et) + REV 2 (fi) + REV 2 COR 1 (fi) + REV 3 (sl) + REV 4 (lv) + REV 4 COR 1 (lv) + REV 6 (sl) + REV 7 (pt) + REV 8 (pl) + REV 9 (gr) + REV 10 (cs) + REV 11 (lt)	Kvalifitseeritud hääleteenamus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt, välja arvatud: hääletamisest hoidusid: IE, HU; vastu: UK

TEAVE ÕIGUSTLOOVATE AKTIDE VASTUVÕTMISE KOHTA
SEPTEMBER 2009

ÕIGUSTLOOVA AKTI PEALKIRI	VASTUVÕETUD DOKUMENDID	HÄÄLETUSREEGEL	HÄÄLETUSTULEMUSED
Ungari avaldus Ungari tunnistab taimekaitsevahendite lubamise ja turuleviimise ühtlustatud ja hästi tasakaalustatud süsteemi tähtsust ning leiab, et tarbijate tervisestandarddeid on tarvis pidevalt tõsta. Seega tervitab ja toetab Ungari uue ühise õigusakti eelnõu üldiseid eesmärgi taimekaitsevahendite valdkonnas. Ungari tunnistab, et vastastikune tunnustamine on kasulik vahend tagamaks, et tootmisvahendid nagu taimekaitsevahendid, oleksid laialdaselt kättesaadavad, et saaks luua aluse ohutule taimekasvatusele. Kuid vastastikuse tunnustamise määrusega kehtestatud piirkonnasüsteem tähendab, et kesk- ja lõunapiirkonda ei saa käsitleda agroökoloogilise alana, kus põllumajanduse, taimetervise, keskkonna- ja ilmastikutingimused oleksid kahes liikmesriigis võrreldavad. Meie arvates ei tugine kohustusliku vastastikuse tunnustamise süsteem subsidiaarsuse põhimõttele. Olenemata väikestest sellesuunalistest muudatustest ei ole heakskiidetud tekstis piisavaid tagatisi, et kohalikke eripärasid menetluse käigus tõepoolest arvesse võetakse. Ungari tunnistab, et tuleks rangemalt kindlaks määrata sisesekretsioonisüsteemi kahjustajate kasutamisest tulenev väga kahjuliku mõju oht tarbijatele. Kuigi ettepaneku teksti tuleks seoses tulevaste sisesekretsioonisüsteemi kriteeriumide kehtestamisega täiendavalt arendada, oleme siiski arvamusel, et kavandatud meetmed piiravad nimetatud kriteeriumide puudumisel ülemäära strateegiliselt oluliste taimede kahjurite tõrjumiseks kättesaadavate taimekaitsevahendite arvu. Ungari rõhutas eespool nimetatud muresid ka põllumajanduse ja kalanduse nõukogu 2008. aasta juuni istungil, kus ta hoidus hääletamisest. Kuigi roteeruv eesistumine, komisjon ja liikmesriigid tegid aruteludel suuri jõupingutusi, ei suudetud leida rahuldavat lahendust väljendatud kahtluste kõrvaldamiseks. Ungari hoidub seetõttu veelkord hääletamast taimekaitsevahendite turuleviimise ettepaneku üle.			

TEAVE ÕIGUSTLOOVATE AKTIDE VASTUVÕTMISE KOHTA

SEPTEMBER 2009

ÕIGUSTLOOVA AKTI PEALKIRI	VASTUVÕETUD DOKUMENDID	HÄÄLETUSREEGEL	HÄÄLETUSTULEMUSED
Ühendkuningriigi avaldus Ühendkuningriik toetab teaduslikel alustel põhinevat raamistikku, millega täiendavalt vähendatakse ohtu inimeste tervisele ja keskkonnale, toetades samal ajal majanduslikku taimekasvatust ning kahjurite, umbrohu ja haiguste tõrjet. Seega tervitab Ühendkuningriik suures osas uut määrust, millega luuakse mõistlik tasakaal kõnealuste prioriteetide vahel paljudes aspektides. Ühendkuningriik nõustub, et tuleks asjakohaselt kontrollida taimekaitsevahendites selliste ainete kasutamist, millel on sisesekretsioonisüsteemi häireid põhjustavaid omadusi, millel võib olla inimestele kahjulik mõju. Ühendkuningriik märgib siiski, et tarbijad puutuvad kokku erinevatest allikatest pärit sisesekretsioonisüsteemi häireid põhjustavate ainetega, sealhulgas farmaatsiatoodetes ja toiduainetes (nagu liha ja kaunviljad). Lisaks sellele on mõned ained, mis nimetatud kriteeriumile ei pruugi vastata Ühendkuningriigi taimekaitse seisukohalt olulised, ning me usume, et see on samuti ka mujal Euroopa Liidus. Ühendkuningriiki teeb murelikuks, et kõnealune oluline säte ei ole lõplik ning et seega ei ole võimalik asjakohaselt hinnata selle võimalikku mõju põllumajandusele Euroopa Liidus või sellest tulenevat kasu tarbijatele. Ühendkuningriik on korduvalt rõhutanud, et enne kui ta saab võtta sellise määrusega seotud kohustusi, on tähtis mõista kõnealuste meetmete mõju. Kui seda ei mõisteta, riskib EL sellega, et võetakse meetmeid, mis avaldaksid taimekaitsele äärmiselt ebasoodsat mõju, kuid ei tooks tarbijate tervisele märkimisväärset kasu. Ühendkuningriik rõhutas nimetatud muresid põllumajanduse ja kalanduse nõukogu 2008. aasta juuni istungil, kui ta hoidus hääletamast poliitilise kokkuleppe üle ning märgib kahetsusega, et nimetatud mured on endiselt käsitlemata. Seetõttu hääletab Ühendkuningriik nimetatud määruse vastu. Komisjoni avaldus Artikli 8 lõike 1 punktides b ja c osutatud toimeainete ja taimekaitsevahendite andmenõuete läbivaatamisel pöörab komisjon erilist tähelepanu uuringuprotokollide uurimisele, mis võimaldavad teha riskihindamist, milles võetakse arvesse mesilaste tegelikku kokkupuudet nende toodetega, eelkõige nektari ja õietolmu kaudu.			

TEAVE MUUDE AKTIDE VASTUVÕTMISE KOHTA SEPTEMBER 2009	
MUUD AKTID	Hääletustulemused/avalikustatud avaldused
Euroopa Liidu Nõukogu 2959. istung (PÖLLUMAJANDUS ja KALANDUS) 7. septembril 2009 Brüsselis Nõukogu määrus (EÜ) nr 825/2009, 7. september 2009, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 1659/2005 teatavate Hiina Rahvavabariigist pärit magneesiumoksiidtelliste impordi suhtes lõpliku dumpinguvastase tollimaksu kehtestamise kohta 12649/09 Nõukogu määrus (EÜ) nr 826/2009, 7. september 2009, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 1659/2005 teatavate Hiina Rahvavabariigist pärit magneesiumoksiidtelliste impordi suhtes lõpliku dumpinguvastase tollimaksu kehtestamise kohta (Dashiqiao Sanqiang Refractory Materials Company Limited) 12659/09 + COR 1 (de) 2009/718/EÜ: Nõukogu otsus, 7. september 2009, mis käsitleb Euroopa Ühenduse ja Brasiilia Vabariigi vahelise kirjavahetuse vormis lepingu sõlmimist vastavalt 1994. aasta üldise tolli- ja kaubanduskokkuleppe (GATT) XXIV artikli lõikele 6 ja XXVIII artiklile seoses kontsessioonide muutmisega Bulgaaria Vabariigi ja Rumeenia loendis nende Euroopa Liiduga ühinemise käigus 12107/2/09 REV 2	

**TEAVE MUUDE AKTIDE VASTUVÕTMISE KOHTA
SEPTEMBER 2009**

MUUD AKTID	Hääletustulemused/avalikustatud avaldused
Nõukogu määrus (EÜ) nr 880/2009, 7. september 2009, mis käsitleb vastavalt GATT 1994 XXIV artikli lõikele 6 Euroopa Ühenduse ja Brasiilia vahel sõlmitud kirjavahetuse vormis lepingu (seoses kontsessioonide muutmisega Bulgaaria Vabariigi ja Rumeenia loendis nende Euroopa Liiduga ühinemise käigus) rakendamist ning millega muudetakse ja täiendatakse määruse (EMÜ) nr 2658/87 (tariifi- ja statistikanomenklatuuri ning ühise tollitariifistiku kohta) I lisa 12104/09 + COR 1 (fi) Komisjoni avaldus GATT artikli XXIV lõike 6 alusel peetud läbirääkimiste kohta Komisjon teatab, et läbipaistvuse ja õigusliku täpsuse säilitamiseks jätkatakse artikli 133 komiteega konsulteerimist kõikide GATT artikli XXIV lõike 6 alusel peetavate läbirääkimiste suhtes, sealhulgas enne mis tahes selliste kokkulepete parafeerimist. Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus ELi Solidaarsusfondi kasutuselevõtmise kohta 11289/09 Euroopa Liidu seisukoha kindlaksmääramine ELi – Usbekistani koostöönõukogu üheksandaks istungiks (Brüssel, 14. september 2009) 12485/09 Euroopa Liidu Nõukogu 2960. istung (ÜLDASJAD ja VÄLISSUHTED) 14. septembril 2009 Brüsselis Nõukogu otsus Euroopa Liidu Satelliidikeskuse personalieeskirjade kohta 11765/09 + COR 1 (de)	

**TEAVE MUUDE AKTIDE VASTUVÕTMISE KOHTA
SEPTEMBER 2009**

MUUD AKTID	Hääletustulemused/avalikustatud avaldused
Nõukogu järeldused Bulgaaria ja Rumeenia koostöö- ja kontrollimehhanismi kohta 12938/1/09 REV 1 + COR 1 (bu) 2009/710/EÜ: Nõukogu otsus, 14. september 2009, millega muudetakse otsust 1999/70/EÜ riikide keskpankade välisaudiitorite kohta Národná banka Slovenska välisaudiitori osas 12456/09 Nõukogu otsus Loode-Atlandi Kalandusorganisatsioonis vastuvõetava ühenduse seisukoha kehtestamise kohta 12372/09 + COR 1 (fi) + REV 1 (lv) Euroopa Liidu Nõukogu 2961. istung (ÜLDASJAD ja VÄLISSUHTED) 15. septembril 2009 Brüsselis Nõukogu järeldused Sudaani kohta 13320/09 Nõukogu järeldused Hondurase kohta 13354/09 Nõukogu ühismeede 2009/709/ÜVJP, 15. september 2009, Kongo Demokraatliku Vabariigi julgeolekusektori reformide alase Euroopa Liidu nõustamis- ja abimissiooni (EUSEC RD Congo) kohta 12604/09 + COR 1 (fi)	

**TEAVE MUUDE AKTIDE VASTUVÕTMISE KOHTA
SEPTEMBER 2009**

MUUD AKTID	Hääletustulemused/avalikustatud avaldused
Nõukogu ühismeede 2009/706/ÜVJP, 15. september 2009, millega pikendatakse endisesse Jugoslaavia Makedoonia Vabariiki nimetatud Euroopa Liidu eriesindaja volitusi 12147/09 Nõukogu määrus (EÜ) nr 847/2009, 15. september 2009, millega muudetakse nõukogu määrust (EÜ) nr 682/2007, millega kehtestatakse teatavate Taist pärit toiduks valmistatud või konserveeritud suhkrumaisi terade impordi suhtes lõplik dumpinguvastane tollimaks 12719/09 + COR 1 (lt) Nõukogu määrus (EÜ) nr 862/2009, 15. september 2009, millega lõpetatakse teatavate Hiina Rahvavabariigist pärit viimistletud polüesterfilamentkangaste impordi suhtes määrusega (EÜ) nr 1487/2005 kehtestatud dumpinguvastaste meetmete osaline vahepealne läbivaatamine 12706/09 Euroopa Liidu Nõukogu 2962. istung (JUSTIITS- JA SISEKÜSIMUSED) 21. septembril 2009 Brüsselis Nõukogu otsus Euroopa Liidu ning Islandi ja Norra vahelise lepingu (mis käsitleb nõukogu otsuse 2008/615/JSK (piiriülese koostöö tõhustamise kohta, eelkõige seoses terrorismi- ja piiriülese kuritegevuse vastase võitlusega) ja nõukogu otsuse 2008/616/JSK (millega rakendatakse otsust 2008/615/JSK piiriülese koostöö tõhustamise kohta, eelkõige seoses terrorismi- ja piiriülese kuritegevuse vastase võitlusega) ja selle lisa teatavate sätete kohaldamist) allkirjastamise kohta Euroopa Liidu nimel ning selle teatavate sätete ajutise kohaldamise kohta 5060/09 + COR 1 + REV 1 (cs) + REV 1 COR 1 (cs)	

**TEAVE MUUDE AKTIDE VASTUVÕTMISE KOHTA
SEPTEMBER 2009**

MUUD AKTID	Hääletustulemused/avalikustatud avaldused
Tšehhi Vabariigi avaldus Vastavalt Euroopa Liidu lepingu artikli 24 lõikele 5 teeb Tšehhi Vabariik avalduse, et ta peab järgima oma põhiseadusest tulenevate menetluste nõudeid, et Euroopa Liidu ning Islandi ja Norra vaheline leping (mis käsitleb nõukogu otsuse 2008/615/JSK (piiriülese koostöö tõhustamise kohta, eelkõige seoses terrorismi- ja piiriülese kuritegevuse vastase võitlusega) ja nõukogu otsuse 2008/616/JSK (millega rakendatakse otsust 2008/615/JSK piiriülese koostöö tõhustamise kohta, eelkõige seoses terrorismi- ja piiriülese kuritegevuse vastase võitlusega) ja selle lisa teatavate sätete kohaldamist) oleks talle siduv. Taani avaldus Vastavalt Euroopa Liidu lepingu artiklile 38 (vt artikli 24 lõiget 5) ei ole Euroopa Liidu ning Islandi ja Norra vaheline leping Taanile siduv enne, kui on täidetud Taani põhiseadusest tulenevate menetluste nõuded. Poola Vabariigi avaldus Vastavalt Euroopa Liidu lepingu artikli 24 lõikele 5 teeb Poola Vabariik avalduse, et Euroopa Liidu ning Islandi ja Norra vaheline leping (mis käsitleb nõukogu otsuse 2008/615/JSK (piiriülese koostöö tõhustamise kohta, eelkõige seoses terrorismi- ja piiriülese kuritegevuse vastase võitlusega) ja nõukogu otsuse 2008/616/JSK (millega rakendatakse otsust 2008/615/JSK piiriülese koostöö tõhustamise kohta, eelkõige seoses terrorismi- ja piiriülese kuritegevuse vastase võitlusega) ja selle lisa teatavate sätete kohaldamist) saab talle siduvaks ja seda kohaldatakse ajutiselt alates kuupäevast, mil tema põhiseadusest tulenevad siseriiklikud menetlused on lõpule viidud. Nõukogu järeldused, mis käsitlevad Euroopa Liidu kodanike ja nende pereliikmete õigust liikuda ja elada vabalt liikmesriikide territooriumil 13268/09	

**TEAVE MUUDE AKTIDE VASTUVÕTMISE KOHTA
SEPTEMBER 2009**

MUUD AKTID	Hääletustulemused/avalikustatud avaldused
22. septembril 2009 lõpetatud kirjalik menetlus Nõukogu otsus, millega volitatakse komisjoni alustama Euroopa Ühenduse nimel läbirääkimisi kalandusalase partnerluslepingu sõlmimiseks Saalomoni Saartega 13034/09 Euroopa Liidu Nõukogu 2963. istung (KONKURENTSIVÕIME (SISETURG, TÖÖSTUS ja TEADUSUURINGUD)) 24.–25. septembril 2009 Brüsselis Nõukogu määrus (EÜ) nr 913/2009, 24. september 2009, millega lõpetatakse määruse (EÜ) nr 1174/2005 (millega kehtestatakse lõplik dumpinguvastane tollimaks Hiina Rahvavabariigist pärinevate kaubaaluste käsivedukitele ja nende olulistele osadele ja nõutakse lõplikult sisse nende suhtes kehtestatud ajutine tollimaks) läbivaatamine seoses uue eksportijaga, taaskehtestatakse tollimaks kõnealuse riigi ühe eksportija impordi suhtes ja lõpetatakse selle impordi registreerimine 12831/09 + REV 1 (lt) Nõukogu määrus (EÜ) nr 925/2009, 24. september 2009, millega kehtestatakse teatava Armeenias, Brasiiliast ja Hiina Rahvavabariigist pärit alumiiniumfooliumi impordi suhtes lõplik dumpinguvastane tollimaks ja nõutakse lõplikult sisse kõnealuse impordi suhtes kehtestatud ajutine tollimaks 12984/09 Nõukogu määrus (EÜ) nr 926/2009, 24. september 2009, millega kehtestatakse teatavate Hiina Rahvavabariigist pärinevate rauast või terasest õmblusteta torude impordi suhtes lõplik dumpinguvastane tollimaks ning nõutakse lõplikult sisse kõnealuse impordi suhtes kehtestatud ajutine tollimaks 13014/09	

**TEAVE MUUDE AKTIDE VASTUVÕTMISE KOHTA
SEPTEMBER 2009**

MUUD AKTID	Hääletustulemused/avalikustatud avaldused
2009/735/EÜ: Nõukogu otsus, 24. september 2009, millega pikendatakse otsuses 2007/641/EÜ, mis käsitleb AKV-EÜ partnerluslepingu artikli 96 ja arengukoostöö rahastamisvahendi artikli 37 kohaste konsultatsioonide lõpetamist Fidži Saarte Vabariigiga, sätestatud meetmete kohaldamisega 13087/09 Nõukogu ühine seisukoht 2009/717/ÜVJP, 24. september 2009, millega pikendatakse ühist seisukohta 2004/694/ÜVJP edasiste meetmete kohta, millega toetatakse endise Jugoslaavia asjade rahvusvahelise kriminaalkohtu (EJRK) volituste tõhusat rakendamist 12896/09 Nõukogu järeldused „Siseturu paremini toimivaks muutmine” 13024/09 30. septembril 2009 lõpetatud kirjalik menetlus Nõukogu otsus, millega nimetatakse ametisse Euroopa Ühenduste Komisjoni uus liige 13723/09	